



Občanské sdružení Dílna ručního papíru  
Velká Dominikánská 33  
412 01 Litoměřice  
[www.rucnipapir.com](http://www.rucnipapir.com)

## Výroční zpráva za rok 2010

### O nás

Občanské sdružení Dílna ručního papíru bylo založeno v roce 2003 nadšenci, výtvarníky a technologi s cílem předat celoživotní profesní i zájmové zkušenosti s tradiční výrobou ručního papíru. Sdružení sídlí v starobylé věži hradebního opevnění města Litoměřice. Zde byla na základě studia historických pramenů a návštěv existujících manufaktur ve Střední Evropě a v Čechách vybudována dílna na výrobu ručního papíru.

Předsedkyní a zakladatelkou sdružení je paní ing. Irena Štyrandová, učitelka odborných předmětů na Vyšší odborné škole obalové techniky a střední škole ve Štětí. Ručním papírem se zabývá od 80. let a od r. 1996 vystavuje obrazy, artefakty a tapiserie z papíru samostatně i na společných výstavách v ČR. V letech 2002 a 2003 se zúčastnila mezinárodního výtvarného symposia Proudění v Řehlovicích.

Dalšími členy představenstva je paní Mgr. Markéta Zadáková a pan Ing. Miroslav Štyrand, dlouholetý zaměstnanec v oboru výroby a zpracování papíru, kartonů a lepenek.

### Poslání

*Oživit prastaré řemeslo výroby ručního papíru a umožnit člověku třetího tisíciletí vyzkoušet si, že neztratilo nic na své originalitě, kráse a užitku.*

*Podpořit ekologické vnímání světa používáním a přetvářením přírodních materiálů.*

### Cíle činnosti

- vytvářet ruční papír tradiční technologií
- otevření objektu veřejnosti při zařazení věže do prohlídkové trasy města, aby návštěvníci mohli shlédnout výrobu ručního papíru
- zprostředkovat zájemcům řemeslo formou tvůrčích dílen
- rozvíjet umělecká řemesla související s papírem, jako je knižní vazba, ruční tiskové techniky, navrhování a vytváření drobných dárkových obalů apod.
- organizovat setkávání a besedy
- pořádat výstavy
- spolupracovat s jednotlivci a organizacemi jako jsou školy, chráněné dílny, zájmové občanské skupiny jak ve smyslu metodickém, tak pomocí materiálu či se spolupodílet na jejich programu
- výstavy vytvořeného a vydávání katalogů
- podílet se na programu neziskového sektoru

## Přehled činnosti v roce 2010

- Rozdělujeme na 1. vlastní tvorbu a výstavní činnost členů sdružení
2. workshopy
  3. galerie ve věži – výstavní činnost
  4. ostatní aktivity

### 1. Výstavy členů sdružení spojené s ručním papírem

**Hledání** na ručním papíře doputovalo po úspěšné cestě loňského roku v lednu do nově zrekonstruovaného renesančního **zámku Šluknov**. Výstava doplněná o samostatné celky výtvarnic I. Štyrandové, E. Vágnerové, V. Drahozalové se těšila zájmu veřejnosti do **dubna 2010**.

**Poezie - písmo a grafika – ruční papír**, společná výstava básničky Táni Novákové, výtvarnice Evy Vágnerové a Ireny Štyrandové. Tématicky zaměřené dílo bylo vytvořeno do prostoru **židovské synagogy v Děčíně**, kde bylo představeno v září. Slavnostní vernisáž zahájil předseda Severočeského klubu spisovatelů L. Muška, H. Krausová přednesla originální verše a zpěvem doprovodil studentský sbor Gaunerámus.

### Bílá

I. Štyrandová a E. Vágnerová představovaly instalaci v **Čajovně U Džoudyho v Praze**. Výstava dostala svůj název od původní jediné barvy ručního papíru. Papírenskému řemeslu se říkalo „bílé řemeslo“ aneb též „bílé umění“. Kresby na ručním papíru, tapisérie, objekty z ručního papíru se záměrem nechat promlouvat papír spolu se světlem a rukou autora v září 2010. Úvodní slovo připravila Mgr. Vladka Drahozalová. Vernisáž projasnila orientálním tancem Tereza Štojdrová.

### Viděl jsem anděla

V prosinci jsme vytvořili **bibliofilii**. Soubor 7 kreseb andělů od E. Vágnerové na ručním papíru, doplněno verši T. Novákové. Děkujeme za slavnostní přivítání do života vedoucí odboru ŠKS a PP Ing. A. Křížové a předsedovi Severočeského klubu spisovatelů L. Muškovi.

## 2. Workshopy

### Ukázky pro školy

Dílna se stala vyhledávaným prostorem a součástí školních zájezdů či výletů. Cílený zájem byl z oblasti ekologické a výtvarné výchovy základních škol a středních škol. Mladší děti si příjemně hráli s papírovinou, starší studenti již uplatňovali své teoretické znalosti, např. z chemie. Tradičně oslavuje v dubnu **Den Země** ZŠ B. Němcové v Litoměřicích tvůrčí dílnou s ručním papírem.

### Workshopy o víkendech

*Různá občanská seskupení, party rodičů s dětmi, skautské oddíly ale i skupiny seniorů se setkávali po dohodě o víkendech v dílně a trávili zde, dle jejich názoru, velmi užitečné a příjemné chvíle.*

### Letní tvůrčí pondělky Matka Země a Otec Slunce

Motto

**„...a slunce jasná světů jiných bloudila blankytnými pásy, planoucí tam co slzy lásky...“**  
**„...tam na své pouti pozdravujte zemi. Ach zemi krásnou, zemi milovanou, kolébku mou...“**  
*"Máj" Karel Hynek Mácha*

**Tvůrčí dílny** byly tématicky volně navazující **pondělky s přesně určeným programem**. Po zkušenostech z minulých let jsme rozdělili týdenní soustředění na jednotlivé dny v průběhu celých prázdnin. Během tvůrčích dílen jsme nechali inspirovat "Májem" a vycházeli jsme ze vztahu přírody a člověka. Obrazy dvou časů: času cyklického, jenž je příznačný pro přírodní koloběh a času lineárního, charakteristického pro lidský úděl.

Workshopu se zúčastnilo 80 zájemců rozličného věku. Byl vydán katalog. Projekt částečně podpořilo Město Litoměřice. Vytvořené se stalo podkladem pro stejnojmenný kalendář 2011.

### Workshop Adventní kalendář

V listopadu se sešli účastníci letních tvůrčích pondělků Matka Země a Otec Slunce. Obdrželi katalog z letních dílen a byl rovněž představen Kalendář 2011 pod stejným názvem. Protože během léta navštívilo dílnu mnoho dětí s rodiči, připravili jsme pro ně workshop - adventní kalendáře. Děti si nejprve nakreslili podložku, rodiče přišli knoflíky a společně pak zavěsili zabalené sladkůstky a kalendář byl hotov.

### 3. Výstavní činnost

Nový poutač **Galerie**, upozorňuje veřejnost o stálých výstavních prostorech. Byl opět připraven program výstav na celý rok.

Výstava fotografií „**Nalezená zátiší** „ byla úspěšným zahájením výstavní sezóny v dubnu. Autorka Jarmila Kacarová citlivě pozoruje svět kolem sebe. Běžné, obyčejné okamžiky života zachycuje s nebývalou něhou a poetikou. Ukazuje nám jejich kouzelnou skrytou tvář.

Společná výstava „**obrazů Anny Tůmové - Nekudové a Jiřího Havla a keramiky Marie Sedlmayerové a Jiřího Klementa** „ naplnila Dílnu v květnu.

O kvalitě vystavených děl svědčí skutečnosti, že se umělecká díla začala prodávat již při slavnostní vernisáži.

#### „Výstava soutěžních prací grafických škol“

Firma Ospap vypsalala opět výtvarnou soutěž pro studenty odborných škol. Stává se tradicí, že si vybrali k prezentaci právě naši Dílnu. V červnu se početná skupina studentů zúčastnila i se svými pedagogy slavnostní vernisáže, kde zároveň jejich talent i tvůrčí invence byly odměněny pořadatelem zajímavými věcnými cenami.

#### „Fotografie“

Jan Vojta a Martin Veber

přinesli na červenec a srpen fotografie zachycující přírodní témata.

„*Fotografování je pro mě odpočinek a focení krajiny je i spojené s procházkou a pohybem. Navíc bych rád ve fotografii vyjádřil svůj filozofický názor,*“ říká Martin Veber. „*Chtěl jsem vystavit fotky, které mají nějaký emoční nádech,*“ představil své fotografie v netradičním čtvercovém formátu Jan Vojta.

„*Nejradši mám abstrakci, nefotím rád lidi,*“ dodal počítačový specialista hledající ve focení relaxaci.

[/www.litomericko24.cz/](http://www.litomericko24.cz/)

Výstava vyvolala zasloužený zájem návštěvníků i médií.

#### „Obrazy“

Jean-Michel Dutille,

je výtvarník žijící ve Francii v partnerském městě Armantieres. V Litoměřicích vystavoval po druhé. Vernisáž v přátelském ovzduší zahájil starosta města Mgr Ladislav Chlupáč. Umělec představil příjemně barevně vyvážené akvarely nikoli na abstraktní téma vytvářené vlastní kombinovanou technikou pomocí špachtle. Veřejnost byla celý měsíc září okouzlena především jeho portréty bytostí- elfů v životní velikosti.

#### „Příběhy z Babylonu“

Adriana Rohde Kabele

nabízí obrázky k vidění, ke čtení, k doteku: vizuálně-haptický zážitek. Základním výtvarným prvkem, který použila pro svou výstavu je hřebík, který nechává obtisknout do hlíny, plexiskla, papíru a vytváří tak svou babylonskou řeč a babylonské písmo. Těmi popisuje a zakresluje své příběhy. „...zprávy šifruji, nechávám je roztékat časem a živly. Pravdu můžeme vidět, ale ne vždy jí pochopit a přijmout...“, říká v úvodu autorka. Výstava vyvolala velký zasloužený zájem veřejnosti všech věkových skupin. Nejmladší využívali možnosti se dotýkat vystavených děl.

#### „Práce inspirované přírodou“

Radka Kotrejchová a Petr Nesvadba z Děčína ukázali jen část své rozmanité tvorby. Jemné a dokonale perokresby zvířat od Petra Nesvadby nepostrádali vtip a řemeslnou preciznost, kterou potřebuje rytec skla. Radka Kotrejchová pracuje jako designérka v průmyslu obalů. Představila autorské hračky. Roztomilé textilní modely zvířátek sama navrhla a ušila. Společná výstava potěšila četné dětské diváky i všechny ostatní.

#### „Poezie nevánočně vánoční“

Básnířka Táňa Nováková vánočně vyzdobila prostor před první adventní nedělí v listopadu a připravila výstavu své poezie. Součástí slavnostní vernisáže bylo i uvedení Bibliofilie **Viděl jsem anděla**. Kresby na ručním papíře k poezii Táni Novákové provedla Eva Vágnerová.

Současně jsme otevřeli

## „Vánoční jarmark uměleckých řemesel „

Každoročně nabízíme návštěvníkům možnost doplnit své dárky o drobnosti pro radost vyrobené ručně, tradičními technologiemi. Příjemnou atmosféru společného setkání podtrhlo hudební vystoupení studentek ZUŠ a přednes poezie Evy Rybákové.

Hodně štěstí do roku 2011

### Media

Našimi spolehlivým a odpovědným mediálním partnerem zůstává [www.litomericko24.cz](http://www.litomericko24.cz) vedené Janem a Petrou Dostálovou. Dílnu vyhledáte na internetovém portálu „Kudy z nudy.“ Spolupracujeme na projektu „Rodinné pasy“.

## 4. Další aktivity našeho sdružení a jeho členů

V lednu jsme prezentovaly Dílnu na veletrhu **Holiday World** v Praze -Holešovicích pod patronací Ústeckého kraje a za laskavé podpory města Litoměřice.

19.- 20. listopadu lektorovala **řemeslné dílny v GVV v Havlíčkově Brodě** Ing. Irena Štyrandová. Pro školní skupiny byl připraven program na téma škrobový papír. Dospělí si vyzkoušeli batikování papíru a výrobu vánočních přání technikou koláže pomocí ručního papíru. Zároveň v prostoru výtvarné dílny byla zahájena výstava **Hledání**, která potrvá do konce února.

**Víkend s 1. adventní nedělí** jsme strávili již po třetí na **zámku v Nelahozevci**, kde je připravován poutavý Advent s řemesly, kulturními vystoupeními a mnoha tvůrčími dílnami především pro děti. Dílna přinesla samozřejmě papír ve vánoční podobě. Rovněž si zájemci mohli vytvořit svůj aršík ručního papíru.

## Hospodaření

**Činnost sdružení** byla zajišťována ze zisků z vlastní činnosti (workshopy a prodej výrobků), z finančních prostředků ze získaného grantu na letní workshop Města Litoměřice a příspěvků a darů členů sdružení.

**Movitý majetek** představuje zařízení dílny: čerpací kád' s míchadlem, ruční čerpací formy, mlecí stroj holandr, lis, sušící síta, sušící plstěnce.

Výroční zprávu vypracovala předsedkyně sdružení ing. Irena Štyrandová.

Schváleno členskou schůzí 13.1. 2011